



#### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

##### 1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda REPAIR COMPOUND HARDENER

Broj proizvoda Y00022

##### 1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Identificirane namjene Učvršćivač.

##### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Dobavljač

ITW Performance Polymers  
 Bay 150  
 Shannon Industrial Estate  
 Co. Clare  
 Ireland  
 V14 DF82  
 353(61)771500  
 353(61)471285  
 mail@itwpp.com

##### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona službe za izvanredna stanja +44(0)1235 239 670 (24h)

#### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

##### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

###### Razvrstavanje (EZ 1272/2008)

Fizičke opasnosti Nije Klasificirano

Opasnosti za zdravље Ak. toks. 4 - H302 Ak. toks. 4 - H312 Nagriz. koža 1A - H314 Ozlj. oka 1 - H318 Derm. senz. 1 - H317

Opasnosti za okoliš Kron. toks. vod. okol. 3 - H412

##### 2.2. Elementi označavanja

###### Piktogrami opasnosti



Signalna riječ Opasnost

Oznake upozorenja H302+H312 Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom.  
 H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
 H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
 H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Oznake obavijesti</b>	P261 Izbjegavati udisanje pare/ aerosola. P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanju. Nastaviti ispiranje. P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: Zatražiti savjet/ pomoć liječnika.
<b>Sadrži</b>	TETRAETHYLENEPENTAMINE
<b>Dodatne oznake upozorenja</b>	P260 Ne udisati pare/aerosol. P264 Nakon uporabe temeljito oprati zagađenu kožu. P270 Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. P272 Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: Isprati usta. NE izazivati povraćanje. P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem. P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svježi zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje. P312 U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P321 Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi savjet liječnika na ovoj naljepnici). P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe. P363 Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/ spremnik u skladu s nacionalnim propisima.

### 2.3. Ostale opasnosti

Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

### **ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

#### **3.2. Smjese**

<b>TETRAETHYLENEPENTAMINE</b>	<b>1-5%</b>
CAS broj: 112-57-2	EC broj: 203-986-2
<b>Razvrstavanje</b>	
Ak. toks. 4 - H302	
Ak. toks. 4 - H312	
Nagriz. koža 1B - H314	
Ozlj. oka 1 - H318	
Derm. senz. 1 - H317	
Kron. toks. vod. okol. 2 - H411	

Puni tekst svih oznaka opasnosti dan je u Odjeljku 16.

### **ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

#### 4.1. Opis mjera prve pomoći

<b>Opće napomene</b>	Izbjegavati udisanje para te kontakt sa kožom i očima. U slučaju nesreće ili zdravstvenih tegoba hitno zatražiti savjet liječnika (ako je moguće pokazati naljepnicu).
----------------------	--

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Nakon udisanja</b>	Odmah premjestiti ozljeđenu osobu na svjež zrak. Kada je disanje otežano, odgovarajuće osposobljeno osoblje može pomoći unesrećenoj osobi davanjem kisika. Potražiti liječničku pomoć ukoliko se bilo koja nelagoda nastavlja.
<b>Nakon gutanja</b>	Ne izazivati povraćanje. Ako dođe do povraćanja, glavu bi trebalo držati nisko tako da povraćani sadržaj ne uđe u pluća. Dati mnogo vode za piti. Odmah potražiti liječničku pomoć.
<b>Nakon dodira s kožom</b>	Ukloniti ozlijedenu osobu od izvora kontaminacije. Temeljito oprati kožu sapunom i vodom. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.
<b>Nakon dodira s očima</b>	Ukloniti kontaktne leće i širom razmaknuti očne kapke. Nastaviti ispirati barem 15 minuta i potražiti liječničku pomoć. Potražiti liječničku pomoć ako se nadraživanje nastavi nakon ispiranja.

### **4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

<b>Opće napomene</b>	Težina opisanih simptoma će varirati ovisno o koncentraciji i duljini izloženosti.
----------------------	--

### **4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

<b>Napomene za liječnika</b>	Nema posebnih preporuka. U slučaju nedoumice, odmah potražiti liječničku pomoć.
------------------------------	---

### **ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara**

#### **5.1. Sredstva za gašenje**

<b>Prikladna sredstva za gašenje</b>	Gasiti sa sljedećim medijima: Ugljikov dioksid (CO <sub>2</sub> ). Suhe kemikalije, pjesak, dolomit itd. Voda.
--------------------------------------	--

#### **5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

<b>Posebne opasnosti</b>	Izbjegavati udisanje požarnih plinova ili para.
--------------------------	---

#### **5.3. Savjeti za gasitelje požara**

<b>Zaštitne mjere koje je potrebno poduzeti tijekom gašenja požara</b>	Držite se sa strane uz vjetar radi izbjegavanja dima. Ne koristiti vodeni mlaz kao sredstvo za gašenje, jer će proširiti vatru. Kontrolirati vodu koja otiče tako da se zadrži i čuva dalje od odvoda i vodenih tokova.
--	---

<b>Posebna zaštitna oprema za gasitelje</b>	Nositi samostalni uredaj za disanje sa stlačenim zrakom (SCBA) i odgovarajuću zaštitnu odjeću.
---	--

### **ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

#### **6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

<b>Osobne mjere opreza</b>	Osigurati odgovarajuću zaštitu. Zabranjeno pušenje, iskrenje, otvoreni plamen ili drugi izvori zapaljenja blizu prolivenog materijala. Sprijeciti dodir s kožom i očima. Nosit zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.
----------------------------	---

#### **6.2. Mjere zaštite okoliša**

<b>Mjere zaštite okoliša</b>	Ne odlagati u odvode ili vodene tokove ili u tlo. Izljevi ili nekontrolirano ispuštanje u vodotoke mora se odmah prijaviti Agenciji za zaštitu okoliša ili drugom odgovarajućem regulatornom tijelu.
------------------------------	--

#### **6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**

<b>Metode za čišćenje</b>	Upiti prolivenu tvar s ne-zapaljivim, upijajućim materijalom. Sakupiti i odložiti u odgovarajuće spremnike za odlaganje otpada te sigurno zapečatiti. Spremnici sa prikupljenom prolivenom tekućinom moraju biti označeni sa točnim sadržajem i simbolom opasnosti.
---------------------------	---

#### **6.4. Uputa na druge odjeljke**

<b>Uputa na druge odjeljke</b>	Nositi zaštitnu odjeću kao što je opisano u Odjeljku 8 ovog Sigurnosno tehničkog lista.
--------------------------------	---

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

#### **7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

<b>Mjere opreza za sigurno rukovanje</b>	Osigurati odgovarajuću zaštitu. Sprječiti dodir s kožom i očima. Izbjegavati udisanje para. Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušti. Ne koristiti u zatvorenim prostorima bez odgovarajućeg prozračivanja i/ili odgovarajućeg respiratora. Ne izlijevati u kanalizaciju. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi.
--	--

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

<b>Uvjeti sigurnog skladištenja</b>	Čuvati u čvrsto zatvorenim, originalnim spremnicima na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu.
-------------------------------------	---

#### **7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

<b>Posebna krajnja uporaba ili uporabe</b>	Utvrđene koristi za ovaj proizvod detaljno su opisane u Odjeljku 1.2.
--	---

### **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

#### **8.1. Nadzorni parametri**

<b>Napomene o sastojcima</b>	WEL = Workplace Exposure Limits
------------------------------	---------------------------------

#### **8.2. Nadzor nad izloženošću**

##### **Zaštitna oprema**



**Odgovarajući tehnički nadzor** Osigurati odgovarajuće opće i lokalno ispušno prozračivanje.

**Zaštita očiju i lica** Naočale u skladu sa odobrenim standardom trebale bi se nositi ako procjena rizika ukazuje da je kontakt očima moguć. Sljedeća zaštita bi se trebala nositi: Naočale protiv kemijskog prskanja.

**Zaštita ruku** Nosit zaštitne rukavice napravljene od sljedećih materijala: Guma ili plastika.

**Zaštita ostalih dijelova kože i tijela** Nosit pregaču ili zaštitnu odjeću u slučaju kontakta.

**Higijenske mjere** Osigurati stanicu za pranje očiju i sigurnosne tuševe. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane. Dobri osobni higijenski postupci trebaju se provoditi. Oprati ruke i sve druge zagađene dijelove tijela sapunom i vodom prije napuštanja radnog mjesta. Oprati odmah ako koža postaje zagađena. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušti.

**Zaštita dišnog sustava** Ako je ventilacija neadekvatna, mora se nositi odgovarajuća zaštita za disanje.

### **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

#### **9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

**Izgled** U obliku paste.

**Boja** Preplanulo.

**Miris** Blagi. Po amonijaku.

**pH** pH (koncentrirana otopina): alkaline @ 20 °C

**Talište** N/D°C

**Početna točka vrenja i područje vrenja** >232°C @

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Plamište</b>	>93°C TCC (Tag zatvorena posuda).
<b>Brzina isparavanja</b>	<<1 (BuAc=1)
<b>Tlak pare</b>	<0.01mmHg @ °C
<b>Gustoća pare</b>	>1
<b>Relativna gustoća</b>	1.55 @ 20 °C°C
<b>Topljivost(i)</b>	N/D

### 9.2. Ostale informacije

<b>Ostale informacije</b>	Nije dostupno.
---------------------------	----------------

### **ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

#### 10.1. Reaktivnost

<b>Reaktivnost</b>	Jaka oksidirajuća sredstva.
--------------------	-----------------------------

#### 10.2. Kemijska stabilnost

<b>Kemijska stabilnost</b>	Stabilno pri normalnim temperaturama okoline i kada se koristi kao što je preporučeno.
----------------------------	--

#### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

<b>Mogućnost opasnih reakcija</b>	Nije dostupno.
-----------------------------------	----------------

#### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

<b>Uvjeti koje treba izbjegavati</b>	Izbjegavati toplinu, plamen i druge izvore zapaljenja. Izbjegavati prekomjernu toplinu na duže vremenske periode. Izbjegavati izlaganje visokim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svjetlosti.
--------------------------------------	--

#### 10.5. Inkompatibilni materijali

<b>Inkompatibilni materijali</b>	Izbjegavati dodir sa sljedećim materijalima: Jaka oksidirajuća sredstva. Klorirani ugljikovodici.
----------------------------------	---

#### 10.6. Opasni proizvodi raspadanja

<b>Opasni proizvodi raspada</b>	Vatra ili visoke temperature stvaraju: Dušični plinovi (NOx). Oksidi sljedećih tvari: Ugljikov monoksid (CO). Ugljikov dioksid (CO2). Pare/plinovi/dim od : Amonijak ili amini.
---------------------------------	---

### **ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

#### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

##### Akutna toksičnost - gutanje

<b>ATE gutanjem (mg/kg)</b>	500,0
-----------------------------	-------

##### Akutna toksičnost - preko kože

<b>ATE pri dodiru s kožom (mg/kg)</b>	1.100,0
---------------------------------------	---------

##### **Udisanje**

Nadražuje dišni sustav.

##### **Gutanje**

Nadražujuće. Simptomi koji slijede nakon pretjeranog izlaganja mogu uključivati sljedeće: Mučnina, povraćanje. Bolovi u trbušu.

##### **Dodir s kožom**

Može se absorbirati kroz kožu. Nadražuje kožu. Produljeno ili ponovljeno izlaganje može izazvati ozbiljnu nadraženost. U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost. Može izazvati osjetljivost ili alergijske reakcije kod osjetljivih pojedinaca.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

**Dodir s očima** Može uzrokovati tešku nadraženost očiju. Jednokratno izlaganje može izazvati sljedeće negativne učinke: Oštećenje rožnice.

### TETRAETHYLENEPENTAMINE

#### Akutna toksičnost - gutanje

**Akutna toksičnost** 3.990,0  
**gutanjem (LD<sub>50</sub> mg/kg)**

**Vrste** Štakor  
**ATE gutanjem (mg/kg)** 500,0

### **ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

**Ekotoksičnost** Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Proizvod sadrži tvari koje su štetne za vodene organizme i mogu izazvati dugotrane štetne učinke u vodenom okolišu.

#### 12.1. Toksičnost

**Toksičnost** Ne smatra se toksičnim za ribe.

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

**Postojanost i razgradivost** Nema podataka o razgradivosti za ovaj proizvod.

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

**Bioakumulacijski potencijal** Nema dostupnih podataka o bioakumulaciji.

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

**Pokretljivost u tlu** Ne odlagati u odvode ili vodene tokove ili u tlo.

#### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

**Rezultati procjene PBT i vPvB** Ovaj proizvod ne sadrži tvari koje su klasificirane kao PBT ili vPvB.

#### 12.6. Ostali štetni učinci

**Ostali štetni učinci** Nije dostupno.

### **ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

#### 13.1. Metode obrade otpada

**Opće informacije** Prilikom postupanja s otpadom, sigurnosne mjere koje se primjenjuju na rukovanje proizvodom treba uzeti u obzir.

**Metode za postupanje s otpadom** Odložiti otpad na licenciranom mjestu za odlaganje otpada u skladu sa zahtjevima lokalne uprave za odlaganje otpada.

**Razred otpada** 08 04 99

### **ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

#### 14.1. UN broj

**UN broj (ADR/RID)** 1760

**UN broj (IMDG)** 1760

**UN broj (ICAO)** 1760

**UN broj (ADN)** 1760

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### 14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u

<b>Ispravno otpremno ime (ADR/RID)</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
<b>Ispravno otpremno ime (IMDG)</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
<b>Ispravno otpremno ime (ICAO)</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)
<b>Ispravno otpremno ime (ADN)</b>	CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (TETRAETHYLENEPENTAMINE, TRIETHYLENETETRAMINE)

### 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu

<b>ADR/RID razred</b>	8
<b>ADR/RID kod razvrstavanja</b>	C9
<b>ADR/RID oznaka</b>	8
<b>IMDG razred</b>	8
<b>ICAO razred/skupina</b>	8
<b>ADN razred</b>	8

### Prijevozne oznake



### 14.4. Skupina pakiranja

<b>ADR/RID skupina pakiranja</b>	III
<b>IMDG skupina pakiranja</b>	III
<b>ADN skupina pakiranja</b>	III
<b>ICAO skupina pakiranja</b>	III

### 14.5. Opasnosti za okoliš

Tvari opasne za okoliš/ zagađivači mora

Ne.

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

<b>EmS</b>	F-A, S-B
<b>ADR kategorija prijevoza</b>	3
<b>Kod za djelovanje prve pomoći</b>	2X
<b>Identifikacijski broj opasnosti (ADR/RID)</b>	80
<b>Kod tunelskog ograničenja</b>	(E)

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

#### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

## REPAIR COMPOUND HARDENER

**EU uredbe** Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa (s izmjenama i dopunama).

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Procjena kemijske sigurnosti nije provedena.

### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

**Datum revizije** 6.4.2018.

**Revizija** 11

**Datum zamjene** 27.8.2015.

**Puni tekst oznaka upozorenja** H302 Štetno ako se proguta.  
H312 Štetno u dodiru s kožom.  
H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
H411 Otrvorno za vodenim okolišem s dugotrajnim učincima.  
H412 Štetno za vodenim okolišem s dugotrajnim učincima.

Ovi podaci se odnose samo na posebno određeni materijal i ne mogu vrijediti za takav materijal koji se koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu. Takvi podaci su, prema najboljem znanju i uvjerenju poduzeća, točni i pouzdani od navedenog datuma. Međutim, nema jamstva, garancije ili tumačenja u njihovu točnost, pouzdanost ili potpunost. Korisnikova je odgovornost da sebe zadovolji o prikladnosti takvih informacija za svoju određenu korist.